

# Het Sliedrechts Dialect (608)

## Reacties:

K. Lissenburg - van Genderen. Weresteijn 72. Tel.0184 – 415368.

Emailadres: [basenkorrielissenburg@historie-sliedrecht.nl](mailto:basenkorrielissenburg@historie-sliedrecht.nl)

## VERKEER EN BOUWE

'n Mens lijdt nog 't mêest deur 't lije wat ie vrêest, daer mò 'k de leste tijd nogal is an denke à 'k deur Slierecht fietst op 't zôgenaomde spitsuur, je weet wel, zô ongeveer van smiddas viere tot zesse. Netuulijk is 't druk, hà je 't aandere verwacht? In 'n tijd waerin haalles Slierecht overhòp leet deur anderande oorzaoke, om mor eve te noeme: dijkverhòping, afsluiting van de op- en afritte naer de rijksweg bij de Stesjonsweg, tetaole wijziging van de sietewaosie bij de spoorlijn in 't weste en de aanleg van 'n retonde in de Stesjonsweg. Mor 't is bij lange nae nie de chaos geworde die deur 'n hòp onhaailsprefeete voorspeld wier. À je 't 'n klaain bietjie objectief bekijkt, zal ie gewoon motte toegeve dat 't aamel hêel aerdig lôopt, 't êênigste punt waer 't volleges mijn beter hà gekanne is bij de Kaoi. Azzie daer, in de drukste tijd, uit de richting Gurrekom Slierecht binne wil komme hè je mêestal 'n perbleem. 't Strôôpt op à je linksaf over de Kaoi Slierecht binne wil rije, daer had denk ik (mor wie ben ik?) om aalles 'n bietjie soepelder te laete verlòpe beter nóg 'n rotonde aangeleege kanne worde. De ruimte was glòd 'k gêen perbleem. 'n Hòp mense, die d'r daegelijks mee te maake hebbe, gaon om 't op te losse, eerst rechtsaf naer beneejene, neme daer bekant hêel de retonde en kanne dan, omdà ze dan op de splitsing voorrang hebbe gaauwer 't obstaokel neme. Dut ken netuulijk nooit de bedoeling gewist zijn van de mense die dat bedocht en aangeleege hebbe. Voor de rest Remko (want jij gaot hier toch aamel over?) kan 'k ie allêen mor 'n pluim op ie hoed geve en ving ik 't hêel knap dà je, ondanks aalle kretiek, kalle bin gebleve en gewoon deur bin gegaon zòas jij doch dat 't mos gaon. Dat mag ok wel is 'n keer duideljik gezeed worde, je hè je medallie gewoon verdiend!

## BEBOUWING

't Zijn nied allêen de wege en straete die verandere, de bebouwing ondergaot ok nogal wat veranderinge. 'n Hortie geleeje hè 'k 't daer ok al is over gehad, wat dat zô nou en dan voor perbleme kan geve. Toen aalle ouwe huisies langs d'n dijk afgebroke wiere hè 'k m'n hart vastgehewe voor wat daer voor in de plek zou komme. En dat is zòas ik 't nou kan bekijke nie voor niks gewist. D'r wier van tevore gezeed dat 'r weer 'n soortement van dijkhuize zouwe komme, wel aangepast aan deuze tijd mor med 'n speciaol kerakter. Azzie zòiets hoort, denk ie aan wat 'r het gestaon, want dat leg nae zòovel jaere nog steeds op ie netvlies. Dat is 't beeld waer ie mee bin opgegroeid, 't eerste wà je ontdekte toe je je omgeving gong verkenne. Daer hè je jaere langs naer school gelòpe en dat was 'n hêel endjie. Vanuit dut standpunt bekeke is t'r voor mijn gevoel nie veul van terecht gekomme, à 'k de voorgevels ziet doet 't me gêen mement aan vroeger denke! 't Êênigste is dà ze op 'n telud staon, mor daerom zijn 't netuulijk nog gêen dijkhuize! 't Is gewoon 'n stallechie ruime mederne huize, die je overal neer hà kanne zette. Ja, d'r worde d'r wel gebouwd die 't kerakter bewaard hebbe, mor dat zijn huize die deur partekelier iniesjetief tot stand zijn gekomme. De mooiste voorbeelde hiervan ving ik wel 't huis van Pietertje van der Ao, bij de Zaoi, 't huis van Teus van der Vlies, tegenover de Jodekaarek en 't huis van Gerritje Kraomer op 't plek van Zandmanne en 'n enkeld huis an de binnekant van d'n dijk, daer gao nou m'n hart wel drie keer van ope à 'k ze ziet. Die hen volleges mijn wel begrepe hoe 'n mooi dijkhuis d'r uit mò zien, kortom i mijn ôge juwêeltjies. Je gaot dat begrijp ik ok wel, nied aamel zukke zellefde

huize neerzette, zô is 't nooit gewist en dat zou ok veuls te êêntôônig worde. Mor ik vink 't wel hêel opmaarekelijk dat ok nog van zukke, soms nog jonge, mense percies hebbe aangevoeld hoe 't in mijn (en daer stao 'k nied allêen in) ôôge, as 't kon, zô'n bietjie hoorde te worde. 't Mot toch voor die prejectontwikkelaers ok mogelijk gewist zijn om mooie, mederne huize achter 'n êênigzins klassieke gevel te bouwe? Daer zijn, veraal in grôôte steeje, toch voorbeelde zat van te vinge?

Êên van de eerste reaksies is dan: "Ja mor dà gao veuls te veul geld koste!" Dan vraeg ik m'n aage af: "Is dat wel waer?" En mod aalles dan aan geld ondergeschikt gemaakt worde? We wete toch aamel ok wel dat de huize die d'r nou staon nie niks koste? Zou dat zô'n hôop gescheeld hebbe? Zô te zien hem me mè z'n aalle toch weer 'n enorreme kans gemist om in Slierecht iets tot stand te brenge wat as voorbeeld zou kanne diene, waer ie van kon zegge: "Kijk dut is nou iets geworde wat jie nerreges anders ziet: zô mooi, zô uniek en zô'n lust voor't ôôg!"

## **DE WAOTERTOREN**

Hierover deurgedocht kom ik otomaotisch bij de waotertoren terecht, daer wor ok over gepraot om 'm te handhaove in 'n grôôts nieuwbouwplan an de revier. Mor à 'k 't plan, voor zô veer dat 'r is, heb kanne bekijke, worde daer temee zôôvel mederne en hêele hôôge huize om 'm heen gebouwd dà je 'm bekant nie meer zie staon. Kijk, zô hoef 't nie meer, zô'n apart oud gebouw geev ie 'n prominente plaets in 'n preject of je breek 'm af. Soms denk ik bij m'n aage: "Joh, waer maok ie je aage druk om, 't gaot toch zôas 't mò gaon", dat besef ik ok wel, dad aalles verandert en 't is ok nie zô dà 'k nie tege veranderinge kan, med 'n computer, internet en e-maile om 'n voorbeeld te geve, hê 'k gêên enkele moeite. Mor dut leg voor mijn gevoel hêel anders, hier is 't stuksie grond waer ik bin gebore in't geding, dat pleksie waer ie nie voorbij kan komme zonder voor je gêêstesôôg te zien hoe 't was. Bij m'n aage neem ik waer dà dat gevoel, die verbongenhaaid mè dat pleksie, allêen mor grôôterder wordt naermaote dà 'k ouwer wordt en d'r ok meer waerde aan gaot hechte. Ik mot hier denke aan Kees van der Starre, die vlak bij ons weunde, en die 'n hortie geleeje nog tege me zee: "Aoi ik het 'r over naegedocht, dat bord, dà nou bij Vossies an d'n dijk staot mè z'n naom d'r op, zou vroeger bij ons midden in't voorkaomertie hebbe gestaon." Kijk, dat zijn dinge die nog steeds bij bepaolde, wat ouwere mense, hêel diep zitte en nog aaltijd springlevend zijn. Daerom hoop ik dat 'r voor de waotertoren, 't vrijhaaidsbeeld van de Kaoi, 'n fesoenlijke, voor bekant iederêen aanvaerdbaore, oplossing wor gevonge, zôdat 't kerakter van dat stuksie dijk nied op 'n hôop geveegd wordt med 'n grôôt gedêelte van ons (toch aaltijd nog) mooie, unieke durrep aan de Merrewede.

Aoichie Sprong.

P.S. Op onze website [www.historie-sliedrecht.nl](http://www.historie-sliedrecht.nl) is ok aander verêênigingsnieuws te vinge, zôas deuze maond de stambôome van de families Bernhard(t) (nieuw) en Volker in de "Genealogische Grabbelton" en veul schoolfotochies van Slierechse kaander van toen...